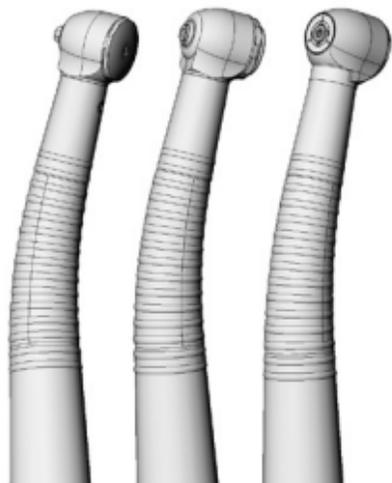


# Instruções de utilização



**CE**  
0297

**Turbina**

**RC-90 BC/RM**

**RC-95 BC/RM**

**RC-98 BC/RM**

# Índice

---

<b>Símbolos</b> .....	4
nas instruções de utilização .....	4
no dispositivo médico / na embalagem .....	5
<b>1. Introdução</b> .....	6
<b>2. Notas sobre segurança</b> .....	9
<b>3. Descrição do produto</b> .....	11
<b>4. Colocação em funcionamento</b> .....	12
Encaixar/remover.....	12
Substituir o instrumento rotativo .....	14
Teste funcional .....	16
<b>5. Higiene e manutenção</b> .....	17
Avisos gerais.....	17
Limite de preparação .....	19
Tratamento inicial no local de utilização .....	20
Limpeza manual.....	21

Desinfeção manual .....	23
Secagem .....	24
Controlo, manutenção e revisão .....	25
Embalagem .....	29
Esterilização .....	30
Armazenamento .....	33
<b>6. Manutenção .....</b>	<b>34</b>
<b>7. Manutenção .....</b>	<b>35</b>
Substituir o rotor .....	35
Remover/instalar o filtro de água.....	36
Limpar os filtros de água .....	37
<b>8. Acessórios, consumíveis, peças de substituição e outros dispositivos médicos recomendados pela W&amp;H .....</b>	<b>38</b>
<b>9. Especificações técnicas .....</b>	<b>40</b>
<b>10. Eliminação .....</b>	<b>43</b>
<b>Garantia .....</b>	<b>45</b>

## Símbolos

## nas instruções de utilização



**AVISO!**

(perigo de ferimentos  
em pessoas)



**ATENÇÃO!**

(perigo de danos  
materiais)



Explicações gerais,  
sem perigo para pessoas  
ou objetos



Não eliminar junto  
com o lixo doméstico

## no dispositivo médico / na embalagem



Dispositivo médico



INMETRO – Marca do Instituto Nacional de Metrologia,  
Normalização e Qualidade Industrial do Brasil UL-BR – A marca indica  
que o produto está em conformidade com os padrões brasileiros

## Símbolos

no dispositivo médico / na embalagem



Marcação CE com o número de identificação do organismo notificado



DataMatrix Code para informações sobre o produto incluindo o UDI (Unique Device Identification)



Estrutura de dados em conformidade com o Health Industry Bar Code



Número de artigo



Esterilizável até à temperatura indicada



Marca de controlo UL para componentes certificados para Canadá e EUA



Número de série



Data de fabricação



Atenção! Segundo o Direito Federal dos EUA, a venda deste produto apenas é autorizada através de um dentista ou sob indicação de um dentista, de um médico, de um veterinário ou outro profissional médico com uma autorização no estado federal em que pratica e pretende utilizar este produto ou autorizar a sua utilização.



Fabricante



Observe as instruções de utilização

## 1. Introdução

---

A satisfação do cliente é o mais importante na política de qualidade da W&H. O dispositivo médico foi desenvolvido, fabricado e testado de acordo com as normas e disposições vigentes.

### **Para a sua segurança e a segurança dos seus pacientes**

Leia as instruções de utilização antes de utilizar pela primeira vez. Estas permitem esclarecer todos os detalhes de utilização do dispositivo médico e asseguram um tratamento isento de problemas, económico e seguro.



Siga as notas sobre segurança.

### **Utilização prevista**

A turbina dentária é adequada para as seguintes aplicações: remoção de material cariado, preparação de cavidades e coroas, remoção de enchimentos, acabamento e polimento de superfícies de dentes e de restauros.



A utilização incorreta pode danificar o dispositivo médico, colocando em risco e criando perigo para o paciente, o utilizador e para terceiros.



### **Qualificação do utilizador**

O dispositivo médico foi desenvolvido e produzido para os grupos alvo médico-dentário, higienista dentário, técnicos dentários (profilaxia) e assistentes dentários.

### **Responsabilidade do fabricante**

O fabricante só pode assumir a responsabilidade pela segurança, fiabilidade e desempenho do dispositivo médico se forem cumpridas as seguintes instruções:

- > Respeitar sempre estas instruções de utilização durante a utilização do dispositivo médico.
- > Apenas poderão ser substituídos os componentes autorizados pelo fabricante (rotor, filtro de água).
- > Se não for possível resolver o problema, contacte um parceiro de manutenção autorizado pela W&H.



### **Utilização por pessoal especializado**

O dispositivo médico destina-se exclusivamente à utilização por pessoal especializado de acordo com a utilização prevista, em conformidade com as normas de segurança no trabalho e condições de prevenção de acidentes válidas e de acordo com as presentes instruções de utilização.

O dispositivo médico apenas pode ser preparado e mantido por pessoas que tenham recebido formação adequada sobre proteção contra infeções, do próprio e dos doentes.

Uma utilização não adequada (p. ex., através de deficiências na higiene e na manutenção), o não cumprimento das nossas indicações ou utilização de acessórios e peças de substituição não autorizados pela W&H, exonera-nos de qualquer obrigação de garantia ou outras obrigações.



Todos os incidentes graves relacionados com o dispositivo médico devem ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente!



- > Guardar o dispositivo médico durante 24 horas à temperatura ambiente antes da primeira utilização.
- > O funcionamento do dispositivo médico só é permitido em unidades de alimentação que cumpram as normas IEC 60601-1 (EN 60601-1) e IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- > Utilizar apenas os tubos de alimentação em conformidade com EN ISO 9168.
- > Assegure-se de que as condições de operação e o funcionamento do líquido refrigerante são adequados.
- > Assegure-se sempre de que existe líquido refrigerante adequado em quantidade suficiente e proporcione uma aspiração apropriada.
- > Pare imediatamente o dispositivo médico em caso de falha da alimentação do líquido refrigerante.
- > Como ar de transmissão, utilize apenas ar fornecido por motores de ar dentários, filtrado, sem óleos e refrigerado.
- > Antes de cada utilização, verifique a existência de danos e peças soltas no dispositivo médico (p. ex., botão de pressão).
- > Em caso de danos, não coloque o dispositivo médico em funcionamento.
- > Execute um teste funcional antes de cada utilização.



- > Evite o sobreaquecimento do local de tratamento.
- > Não utilize o dispositivo médico em caso de ferimentos em tecidos moles da cavidade bucal. Através da pressão de ar podem infiltrar-se substâncias sépticas nos tecidos, ou provocar embolias.
- > Não levante a bochecha ou a língua com o dispositivo médico. Risco de queimaduras devido ao aquecimento do botão de pressão! [RC-95, RC-98].
- > As concentrações e os tempos de exposição especificados pelo fabricante para o sistema de desinfecção de água em funcionamento, bem como as especificações para o seu manuseamento, devem ser estritamente respeitados.

### Higiene e manutenção antes da primeira utilização



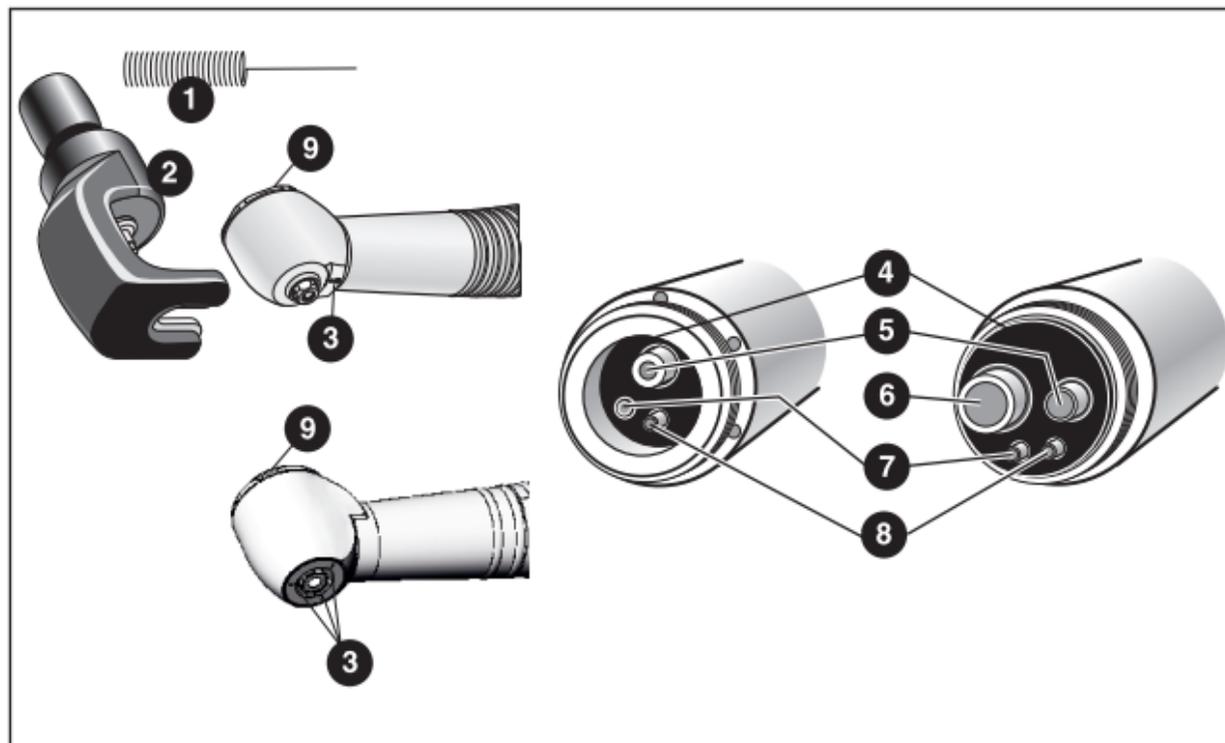
- > O dispositivo médico é entregue selado em plástico de PE e não é esterilizado.
- > O plástico de PE e a embalagem não são esterilizados.



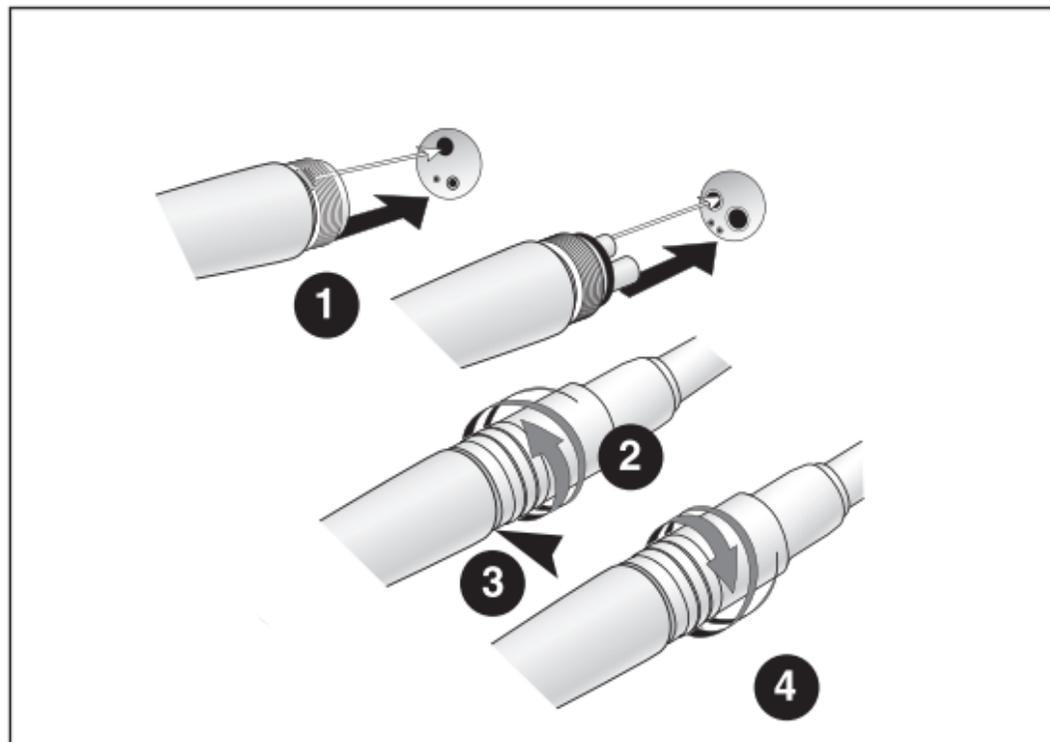
- > Limpe, desinfete e lubrifique o dispositivo médico.
- > Esterilize o dispositivo médico, o substituidor de brocas e o limpador de bocal de pulverização.

### 3. Descrição do produto

RC-90 BC/RM, RC-95 BC/RM, RC-98 BC/RM



- 1 Limpador de bocal de pulverização
- 2 Substituidor de brocas
- 3 Bocais de pulverização
- 4 Junta
- 5 Ar de transmissão
- 6 Ar de retorno
- 7 Ar de spray
- 8 Líquido refrigerante
- 9 Tampa traseira (RC-90)  
Botão de pressão (RC-95, RC-98)



**Não encaixar ou remover o dispositivo médico durante o funcionamento!**

- 1** Encaixe o dispositivo médico com a ligação BC/RM nos orifícios da mangueira de alimentação.
- 2** Aparafuse a porca.



- 3** Verifique se está bem fixo. Verifique a ausência de fugas.

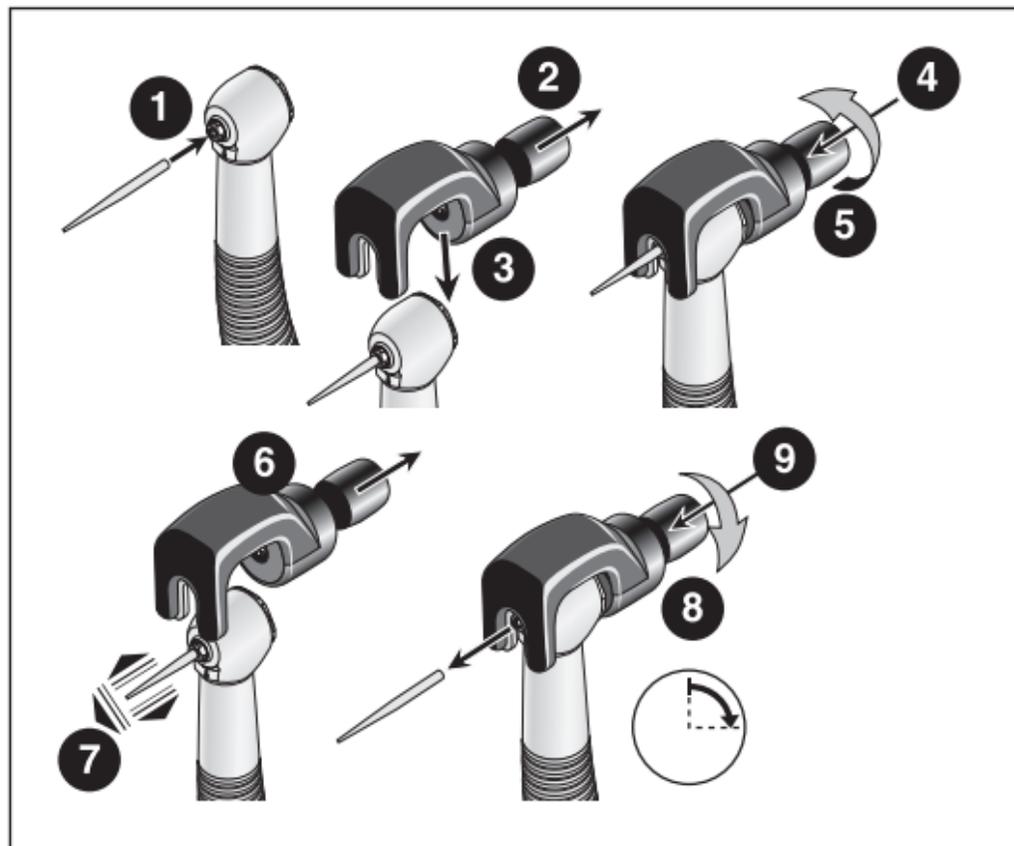
ou

- 4** Desaparafuse a porca e remova o dispositivo médico da mangueira de alimentação.

## Instrumentos rotativos



- > Utilize apenas instrumentos rotativos em boas condições. Respeite as indicações do fabricante.
- > Introduza o instrumento rotativo apenas com o dispositivo médico parado.
- > Nunca toque no instrumento rotativo em movimento ou a parar.
- > Nunca acione o dispositivo médico sem um instrumento rotativo ou com um substituidor de brocas ligado. [RC-90]
- > Nunca acione o botão de pressão do dispositivo médico durante a sua utilização ou paragem.
- > Nunca acione o botão de pressão do dispositivo médico durante a sua utilização. Isto solta o instrumento rotativo, danifica o sistema de aperto e/ou causa o aquecimento do dispositivo médico. Perigo de queimadura! [RC-95, RC-98]
- > Utilize apenas os instrumentos rotativos até à velocidade máxima de funcionamento recomendada pelo fabricante.



## Substituir o instrumento rotativo RC-90 BC/RM

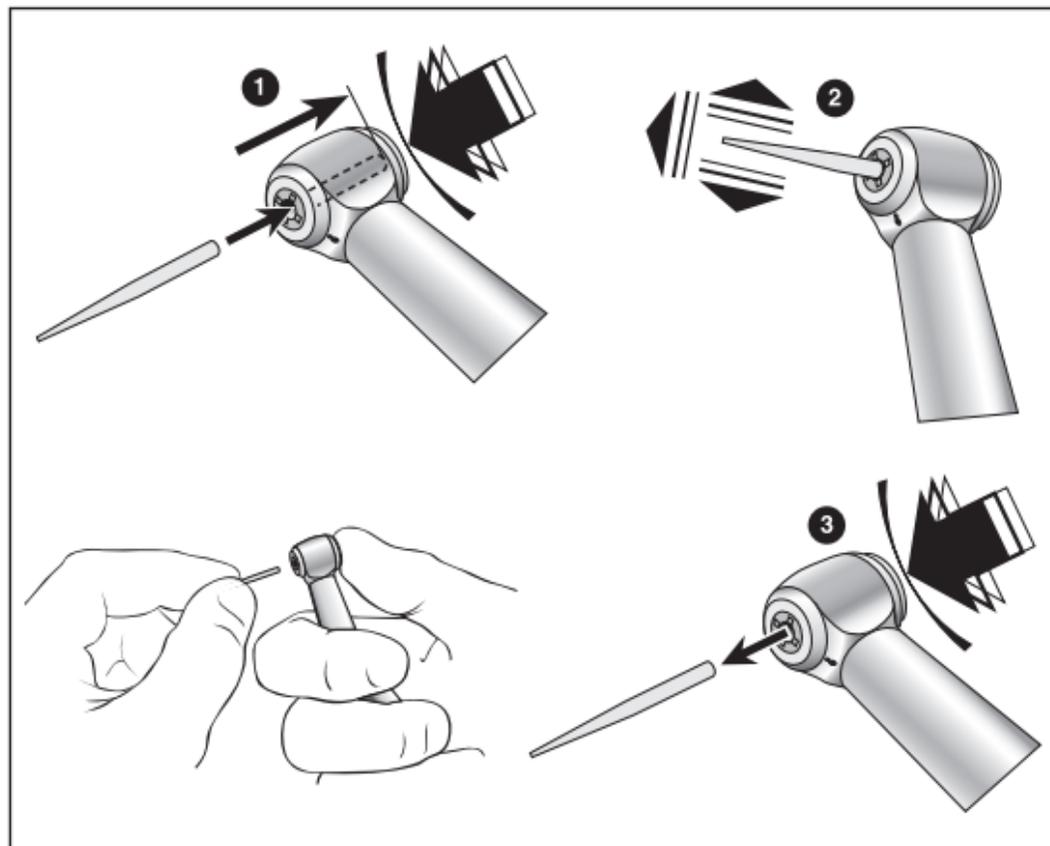
- 1 Empurre o instrumento rotativo.
- 2 Puxe o botão e coloque o substituidor de brocas na cabeça da turbina. 3
- 4 Solte o botão e rode até que o instrumento rotativo esteja bem apertado. 5
- 6 Puxe o botão e retire o substituidor de brocas da cabeça da turbina.



- 7 Verifique se está bem fixo.

ou

- 8 Rode [máx. 1/4 de volta] 9 para remover o instrumento rotativo.



## Substituir o instrumento rotativo RC-95 BC/RM, RC-98 BC/RM

- 1 Empurre o instrumento rotativo. Prima o botão de pressão e, simultaneamente, empurre o instrumento rotativo até ao limite.



- 2 Verifique se está bem fixo.

ou

- 3 Remova o instrumento rotativo premindo o botão de pressão.

## Teste funcional



Não mantenha o dispositivo médico à altura dos olhos!

- > Introduza o instrumento rotativo.
- > Coloque o dispositivo médico em funcionamento.



No caso de notar alguma falha no funcionamento (p. ex., vibração, ruídos estranhos, aquecimento, falhas no refrigerante ou fugas), **pare o dispositivo médico imediatamente** e contacte um parceiro de manutenção autorizado pela W&H.



Respeite as leis, diretivas, normas e especificações locais e nacionais para a limpeza, desinfeção e esterilização.



As indicações sobre os procedimentos de processamento validados servem como um exemplo da preparação do dispositivo médico em conformidade com a norma ISO 17664.



- > Utilize vestuário de proteção, óculos, máscara e luvas.
- > Para a secagem manual, utilize apenas ar comprimido filtrado sem óleo, com um máximo de 3 bar de pressão de funcionamento.

## Produtos de limpeza e desinfecção



- > Siga as indicações, instruções e avisos dos fabricantes dos produtos de limpeza e desinfecção.
- > Utilize apenas detergentes destinados à limpeza/desinfecção de dispositivos médicos feitos de metal e plástico.
- > As concentrações e os tempos de exposição especificados pelo fabricante do desinfetante devem ser estritamente respeitados.
- > Utilize desinfetantes que tenham sido testados e aprovados pela Verbund für Angewandte Hygiene e.V (VAH = Associação Alemã de Higiene Aplicada), a Österreichischen Gesellschaft für Hygiene, Mikrobiologie und Präventivmedizin (ÖGHMP = Sociedade Austríaca de Higiene, Microbiologia e Medicina Preventiva), a Food and Drug Administration (FDA = Agência de Controle de Alimentos e Medicamentos dos E.U.A) ou a U.S. Environmental Protection Agency (EPA = Agência de Proteção Ambiental dos E.U.A).



Se os produtos de limpeza e desinfecção especificados não estiverem disponíveis, é da responsabilidade do utilizador a validação do seu processo.



A durabilidade do produto e a funcionalidade do dispositivo médico são em grande medida determinados pelo esforço mecânico durante o uso e pelos efeitos químicos da preparação.

- > Descontinue os dispositivos médicos deteriorados ou danificados e/ou dispositivos médicos com alterações materiais. Envie-os para um parceiro de manutenção autorizado pela W&H.

### Ciclos de preparação



- > A utilização segura é garantida até pelo menos 1000 ciclos de preparação.
- > No caso deste dispositivo médico da W&H recomendamos a substituição do rotor após 1000 ciclos de preparação ou ao fim de um ano.



Limpe o dispositivo médico imediatamente após cada tratamento, de modo a eliminar eventuais infiltrações de fluidos (p. ex., sangue, saliva, etc.) e a evitar que as peças internas fiquem incrustadas.

- > Utilize o dispositivo médico ao ralenti durante 10 segundos.
- > Assegure-se de que todas as aberturas de saída estão limpas.



> Limpe a superfície do dispositivo médico completamente com desinfetante.

- > Remova o instrumento rotativo.
- > Remova o dispositivo médico.

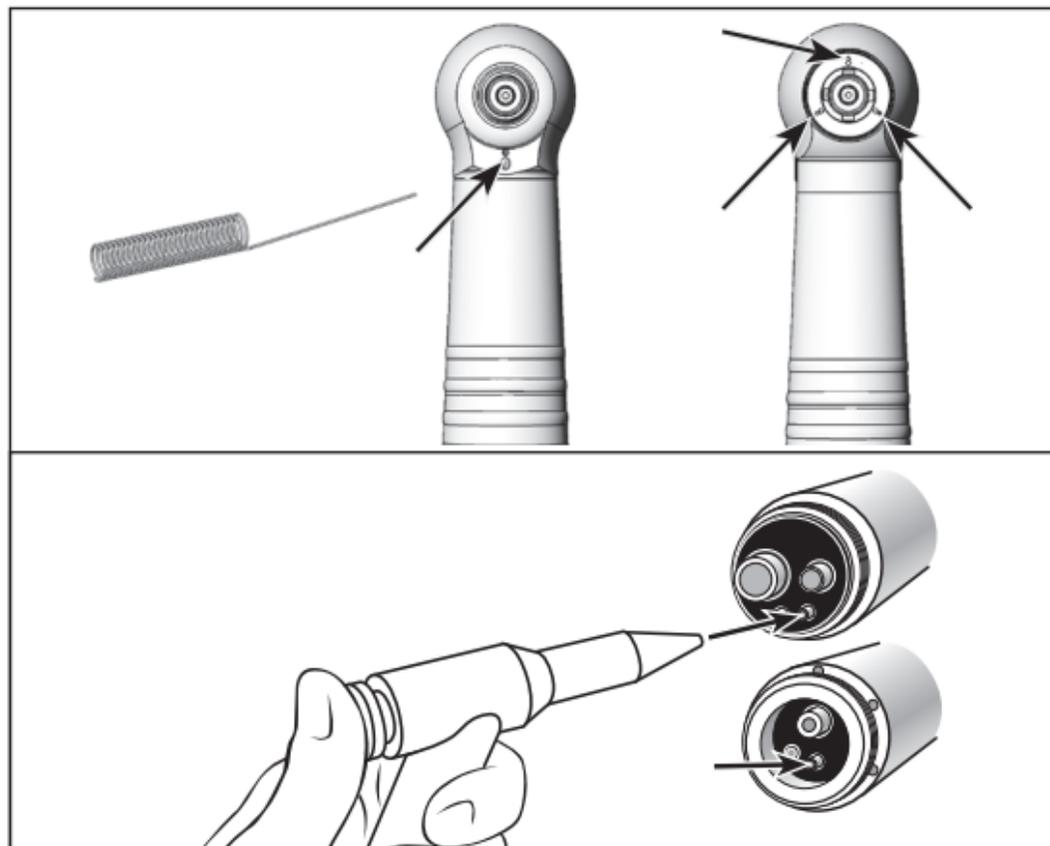


Tenha em atenção que o desinfetante usado no pré-tratamento destina-se apenas a proteção pessoal não podendo substituir a etapa de desinfecção após a limpeza.



Não coloque o dispositivo médico na solução de desinfecção nem no banho de ultra-sons!

- > Limpe o dispositivo médico passando-o por água corrente (< 35 °C / < 95 °F).
- > Lave todas as superfícies.
- > Mova as peças móveis para trás e para a frente várias vezes.
- > Elimine os resíduos de líquidos com ar comprimido.



### **Limpar os bocais de pulverização**

- > Limpe as aberturas de saída cuidadosamente de quaisquer sujidades ou depósitos que possam existir com o limpador do bocal de pulverização.



Limpe o bocal de pulverização no banho de ultrassons e/ou no aparelho de limpeza e desinfeção.

### **Limpar o canal de refrigerante**

- > Com ar comprimido, limpe o canal de refrigerante.



Se existir entupimento das aberturas de saída ou dos canais de refrigerante, contacte um parceiro de manutenção autorizado pela W&H.



A W&H recomenda a desinfecção com um toalhete desinfetante.



A comprovação necessária da adequação do dispositivo médico para desinfecção manual eficaz foi realizada por um laboratório de testes independente usando os desinfetantes “mikrozid® AF wipes” (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt) e “CaviWipes™” (empresa Metrex).



- > Assegure-se de que o dispositivo médico está completamente seco no interior e no exterior depois da limpeza e desinfeção.
- > Elimine os resíduos de líquidos com ar comprimido.

### Controlo



- > Verifique se o dispositivo médico tem danos, contaminação residual visível e alterações na superfície depois da limpeza e desinfeção.
- > Prepare novamente os dispositivos médicos contaminados.
- > Esterilize o dispositivo médico após a limpeza, desinfeção e lubrificação.

RC-90 RM  
RC-95 RM  
RC-98 RM

RC-90 BC  
RC-95 BC  
RC-98 BC



## Lubrificação



- > Lubrifique o dispositivo médico seco imediatamente após a limpeza e/ou desinfecção.
- > Posicione o dispositivo médico para baixo.

## Ciclos de manutenção recomendados

- > Obrigatoriamente após cada limpeza do interior
  - > Antes de cada esterilização
- ou
- > Após 30 minutos de operação ou 1x por dia

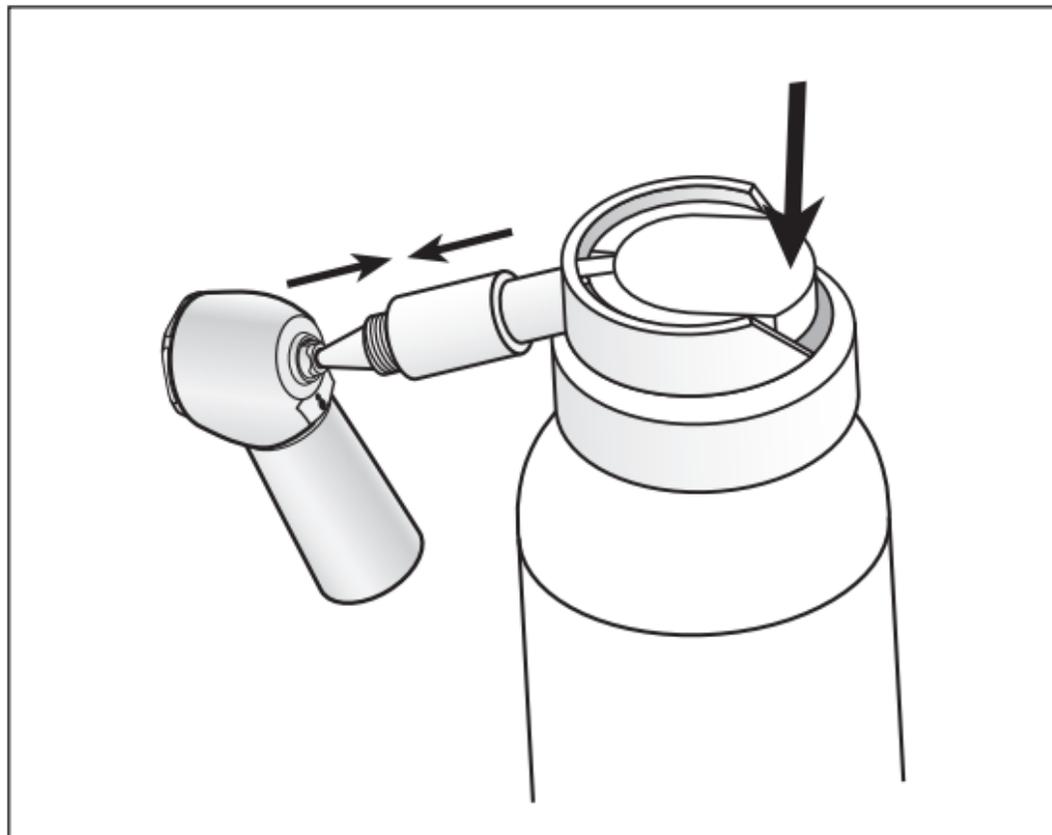
## Com W&H Service Oil F1, MD-400

- > Siga as instruções de utilização da lata de spray de óleo e da embalagem.

ou

## Com W&H Assistina

- > Siga as instruções de utilização do Assistina.



## Lubrificação do sistema de aperto

### Com W&H Service Oil F1, MD-400

- > Coloque a cabeça de pulverização com adaptador de spray REF 02036100 na lata de spray de óleo.
- > Segure bem no dispositivo médico.
- > Encaixe bem a ponta da cabeça de pulverização com adaptador de spray no sistema de aperto.
- > Pulverize durante aprox. 1 segundo.

ou

### Com W&H Assistina

- > Siga as instruções de utilização do Assistina.

## Revisão após a lubrificação



- > Posicione o dispositivo médico para baixo.
- > Coloque o dispositivo médico em funcionamento, para que o excesso de óleo possa escapar.
- > Remova qualquer óleo que tenha saído.



Embale o dispositivo médico e os acessórios em embalagens de esterilização que cumpram os seguintes requisitos:

- > As embalagens de esterilização têm de cumprir as normas aplicáveis de qualidade e aplicação e ser adequadas ao processo de esterilização.
- > A embalagem de esterilização tem que ter tamanho suficiente para os objetos que vão ser esterilizados.
- > A embalagem de esterilização não pode estar sob tensão.



A W&H recomenda a esterilização em conformidade com as normas EN 13060, EN 285 ou ANSI/AAMI ST55.



- > Siga as indicações, instruções e avisos dos fabricantes de esterilizadores por vapor.
- > O programa seleccionado tem que ser adequado para o dispositivo médico.

### **Métodos de esterilização recomendados**

- > “Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (Tipo B) / “Steam-flush pressure-pulse cycle” (Tipo S)\*/\*\*  
134 °C (273 °F) durante pelo menos 3 minutos, 132 °C (270 °F) durante pelo menos 4 minutos
- > “Gravity-displacement cycle” (Tipo N)\*\*  
121 °C (250 °F) durante pelo menos 30 minutos
- > Temperatura de esterilização máxima: 135 °C (275 °F)



A comprovação necessária da adequação do dispositivo médico para esterilização eficaz foi fornecida por um laboratório de testes independente usando o esterilizador por vapor LISA 517 B17L\* (W&H Sterilization S.r.l., Brusaporto (BG)), o esterilizador por vapor Systec VE-150\* (Systec) e o esterilizador por vapor CertoClav MultiControl MC2-S09S273\*\* (empresa CertoClav GmbH, Traun).

“Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (Tipo B):	134 °C (273 °F) – 3 minutos*, 132 °C (270 °F) – 4 minutos*/**
“Steam-flush pressure-pulse cycle” (Tipo S):	134 °C (273 °F) – 3 minutos*, 132 °C (270 °F) – 4 minutos*/**
“Gravity-displacement cycle” (Tipo N):	121 °C (250 °F) – 30 minutos**

Tempos de secagem:

“Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (Tipo B):	132 °C (270 °F) – 30 minutos**
“Steam-flush pressure-pulse cycle” (Tipo S):	132 °C (270 °F) – 30 minutos**
“Gravity-displacement cycle” (Tipo N):	121 °C (250 °F) – 30 minutos**

\* EN 13060, EN 285, ISO 17665

\*\* ANSI/AAMI ST55 , ANSI/AAMI ST79



- > Conserve os objetos estéreis num local seco e protegido do pó.
- > A durabilidade dos objetos estéreis depende das condições de armazenamento e do tipo de embalagem.

## 6. Manutenção

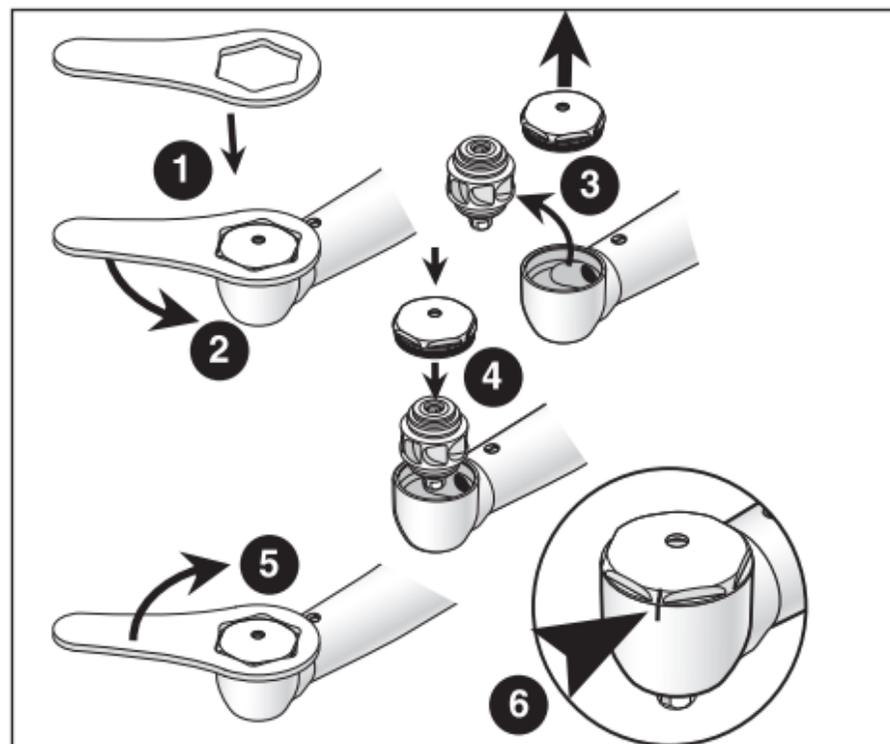
---

### Devolução

No caso de avarias de funcionamento, contacte imediatamente um parceiro de manutenção autorizado pela W&H.



> Assegure-se de que o dispositivo médico passou por todo o processo de preparação antes da devolução.



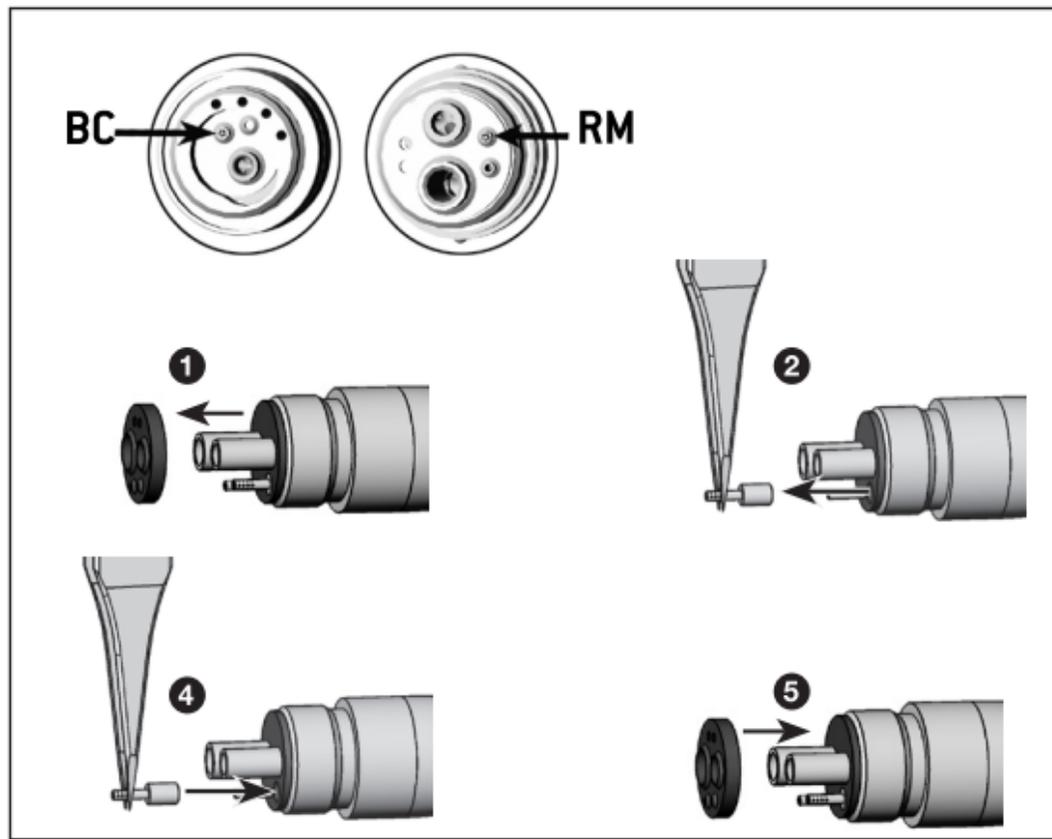
### RC-90 BC/RM, RC-95 BC/RM, RC-98 BC/RM

- 1 Introduza a chave da tampa na tampa.
- 2 Abra a tampa no sentido anti-horário.
- 3 Substitua o rotor e aparafuse a tampa novamente. 4
- 5 Feche a tampa no sentido horário com o substituidor de tampas até atingir a marcação 6!

> Efetue um teste funcional.



> Repita todo o processo de higienização e manutenção.



## Remover/instalar o filtro de água RC-98 BC/RM

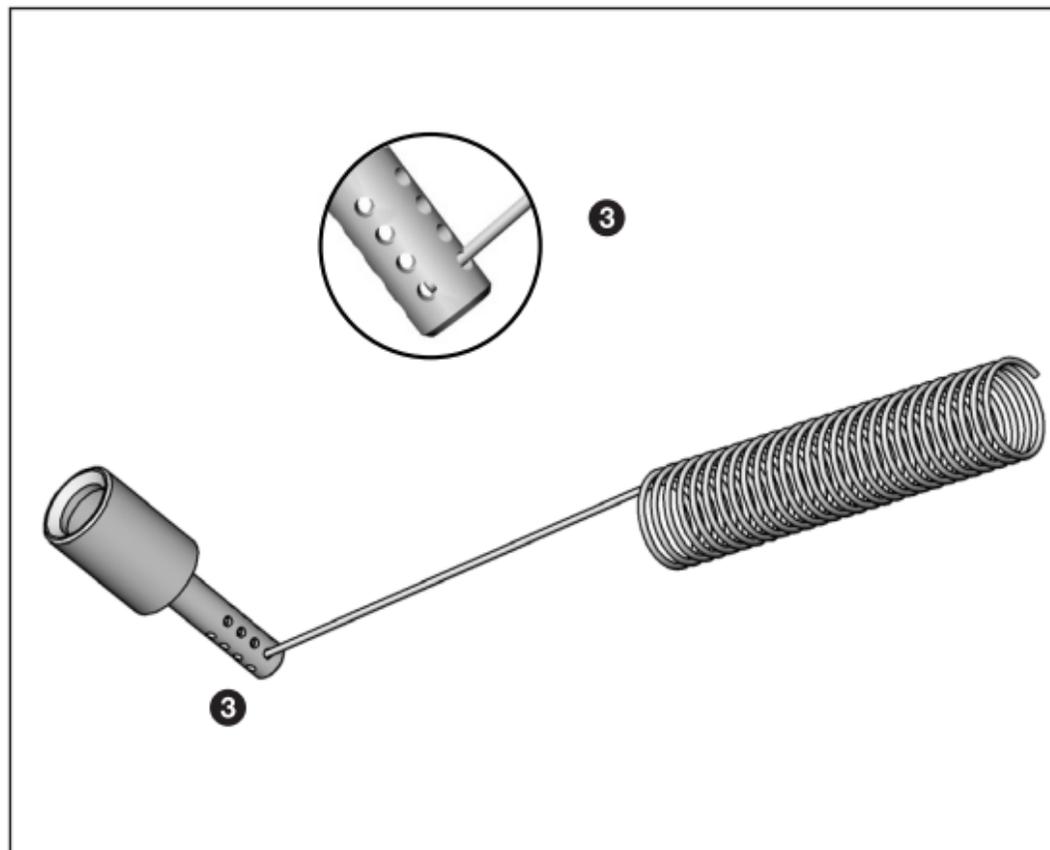
- 1 Remova a junta.
- 2 Puxe o filtro de água com uma pinça.
- 3 Limpe o filtro de água [consultar página 37].

ou

- 4 Insira o filtro de água.
- 5 Faça deslizar a junta.



> Repita todo o processo de higienização e manutenção.



## Limpar os filtros de água

- 3 Limpe os orifícios cuidadosamente de quaisquer sujidades ou depósitos que possam existir com o limpador do bocal de pulverização.



O filtro de água pode ser limpo no banho de ultra-sons.



> Repita todo o processo de higienização e manutenção.

## 8. Acessórios, consumíveis, peças de substituição e outros dispositivos médicos recomendados pela W&H



Utilize apenas acessórios e peças de substituição originais da W&H ou acessórios autorizados pela W&H.  
**Fornecedores:** Parceiros W&H

- 000301xx W&H Assistina 301 plus
- 10940021 W&H Service Oil F1, MD-400 (6 pç.)
- 02015101 Limpador de bocal de pulverização
- 02036100 Cabeça de pulverização BC/RM
- 02693000 Adaptador Assistina para sistema de aperto
- 04844900 Substituidor de brocas
- 04753200 Rotor de substituição RC-90 BC/RM incl. chave da tampa
- 05421700 Rotor de substituição RC-95 BC/RM incl. chave da tampa
- 07507300 Rotor de substituição RC-98 BC/RM incl. chave da tampa

## **Acessórios, consumíveis, peças de substituição e outros dispositivos médicos recomendados pela W&H**

---

01000700	Junta BC
02207300	Junta RM
05421900	Botão de pressão (RC-95)
06641900	Botão de pressão (RC-98)
06226400	Tampa de parafuso (RC-90)
08023630	Filtros de água (RC-98 RM) (3 pç.)
08024350	Filtros de água (RC-98 BC) (3 pç.)

## 9. Especificações técnicas

Turbina		RC-90 BC/RM, RC-95 BC/RM, RC-98 BC/RM
Ligação	EN ISO 9168	Intervalo de ajuste 2/3 orifícios / Ritter Midwest
Instrumentos rotativos	ISO 1797 (ø mm)	1,6 – 0,01
Comprimento máximo autorizado pela W&H	(mm)	25*
Comprimento de acoplamento mínimo		até ao limite
Diâmetro máximo da peça de trabalho	(mm)	2
Velocidade máxima do motor em vazio ( $\pm 30.000 \text{ min}^{-1}$ )	( $\text{min}^{-1}$ )	330.000
Volume de líquido refrigerante	ISO 14457 (ml/min)	> 50
Intervalo de ajuste da água (pressão da água recomendada)	(bar)	0,5 – 2**
Intervalo de ajuste da pressão de ar de chip (pressão do ar recomendada)	(bar)	0,5 – 2**
Quantidade de ar de chip a 2 bar	(NI/min)	> 1,5
Pressão do ar de retorno	(bar)	< 0,5
Gama de pressões de funcionamento	(bar)	2,2 – 2,5
Pressão de funcionamento recomendada	(bar)	2,35
Consumo de ar	(NI/min)	$\leq 45$

$\text{min}^{-1}$  (rotações por minuto)

\* consulte a página 41



\* Ao utilizar instrumentos rotativos mais compridos, o utilizador deve escolher corretamente as condições de funcionamento, de modo a assegurar que não coloca em risco o utilizador, o paciente ou terceiros. Para uma utilização segura, respeite as indicações do respetivo fabricante relativamente à velocidade máxima do instrumento rotativo.

\*\* A pressão do ar de chip/da água devem ser reguladas em simultâneo  
A pressão de ar de chip tem de ser mais elevada do que a pressão de água

A potência e a velocidade dependem da qualidade do tubo de alimentação utilizado e podem divergir dos valores indicados.



### **Indicações de temperatura**

Temperatura do dispositivo médico no lado do operador:

máximo 55 °C ( 131 °F)

Temperatura do dispositivo médico no lado do paciente:

máximo 50 °C ( 122 °F)

Temperatura da peça de trabalho (instrumento rotativo):

máximo 41 °C ( 105,8 °F)

### **Condições ambientais**

Temperatura de armazenamento e transporte:

-40 °C até +70 °C (-40 °F até +158 °F)

Humidade do ar de armazenamento e transporte:

8% até 80% (relativa), sem condensação

Temperatura de funcionamento:

+10 °C até +35 °C (+50 °F até +95 °F)

Humidade do ar de funcionamento:

15% até 80% (relativa), sem condensação

## 10. Eliminação

---



Assegure-se de que as peças não estão contaminadas na eliminação.



Respeite as leis, diretivas, normas e especificações locais e nacionais para a eliminação.

> Dispositivo médico

> Embalagem

## Parceiros de manutenção autorizados pela W&H

---

Visite a W&H na Internet em <http://wh.com>

Através do item de menu “Service” encontrará o parceiro de manutenção autorizado pela W&H mais próximo.

Ou digitalize o código QR.



# Garantia

Este dispositivo médico foi fabricado sob rigorosos cuidados por técnicos altamente qualificados. Verificações e controlos regulares garantem um funcionamento isento de problemas. Atenção: a garantia somente é válida se as indicações constantes nas presentes instruções de utilização forem obedecidas.

**Enquanto fabricante, a W&H é responsável por defeitos de material ou de fabrico dentro do período de garantia a partir da data de compra.** Em caso de reclamação contacte o parceiro de manutenção autorizado pela W&H mais próximo.

A W&H não se responsabiliza por danos devido à utilização indevida ou caso sejam efetuadas reparações por terceiros não autorizados pela W&H!

Os pedidos de ativação da garantia devem ser apresentados mediante apresentação do comprovativo de compra ao fornecedor ou a um parceiro de manutenção autorizado pela W&H. A prestação de uma garantia não prolonga a garantia nem um eventual período de garantia de qualidade.

# Garantia



**W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH**

**Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria**

**t + 43 6274 6236-0,  
office@wh.com**

**f + 43 6274 6236-55  
wh.com**

**Form-Nr. 50566 APO**

**Rev. 002 / 17.07.2023**

**Reserva-se o direito de efetuar alterações**